

Bibliobus transfrontalier



Grenzüberschreiter Bücherbus



Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

Bibliobus transfrontalier

Pour la promotion de la lecture et du bilinguisme dans la Grande Région

Au coeur de la dynamique européenne

Le projet de coopération transfrontalière „Bi-Bus“ réunit des médiathèques et collectivités locales de Sarre et de Moselle. Il est soutenu par le programme Interreg V A Grande Région qui s'inscrit au coeur de la politique de cohésion sociale, économique et territoriale de l'Union Européenne. Depuis plus de 20 ans, les dispositifs mis en place dans ce cadre-là visent à renforcer la coopération franco-allemande, notamment dans les domaines de l'éducation et de la lecture publique.

Bibliobus électrique et écologique

Le bibliobus sans frontières dessert des écoles dans les territoires et les communes de l'Eurodistrict SaarMoselle avec son stock de livres et d'ouvrages multimédias bilingues.

À partir de 2021, un bus électrique dotée d'une technologie plus vertueuse pour l'environnement prendra le relais de l'actuel bibliobus de la bibliothèque de Sarrebruck. Il sera utilisé par une équipe franco-allemande.

Apprentissage ludique des langues

L'objectif est de favoriser l'apprentissage de la langue du voisin par des actions concrètes. La lecture d'histoires, des animations ludiques, des jeux éducatifs et bien sûr le prêt de livres et de documents pour les écoles dans le cadre du Bi-bus permet une approche positive du plurilinguisme dans notre secteur transfrontalier. Il s'agit de fournir aux enfants les outils pour la lecture, les échanges culturels, leur permettant d'être à l'aise dans un environnement multiculturel où la frontière n'a plus sa place.

Grenzüberschreitender Bücherbus

Zur Förderung von Lesekompetenz und Zweisprachigkeit in der Großregion

Projekt auf europäischer Ebene

Das grenzüberschreitende Projekt „Bi-Bus“ wird von Mediatheken und Gemeinden im Raum Saar-Moselle getragen. Es wird von Interreg V A Großregion gefördert, ein Programm für die Stärkung des wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Zusammenhalts in der Europäischen Union. Seit mehr als 20 Jahren leisten die programmbezogenen Initiativen einen wertvollen Beitrag zur deutsch-französischen Zusammenarbeit, unter anderem im Bereich Bildung und Leseförderung.

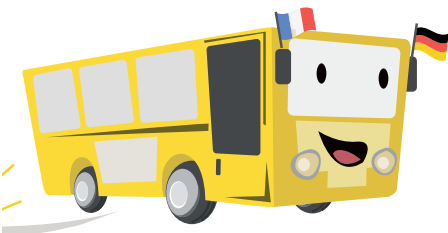
Umweltfreundlicher Elektro-Bus

Der grenzüberschreitende Bücherbus fährt als rollende Bibliothek durch die Gemeinden im Eurodistrict SaarMoselle und versorgt Grundschulen mit zweisprachiger Literatur und multimedialen Angeboten. Ab 2021 soll ein elektrisch fahrender Bus mit klimafreundlicher Technologie den aktuellen Bücherbus der Stadtbibliothek Saarbrücken ersetzen. Diese mobile Bibliothek wird mit einem deutsch-französischen Team gefahren.



Spielerische Sprachförderung

Ziel des Projekts ist es, den Kindern die Nachbarsprache mit verschiedenen Aktivitäten näher zu bringen. Das Vorlesen von Geschichten, Lernangebote, Veranstaltungen sowie die Ausleihe von Büchern und anderen Medien werden auf spielerischer Art und Weise gestaltet, um den Kindern das Erlernen der Fremdsprache zu erleichtern. Damit sollen ihre Lese- und interkulturellen Kompetenzen gefördert werden, was das Aufwachsen in einer multikulturell geprägten Region unterstützt, in der Grenzen keine Rolle mehr spielen.



Contact | Kontakt

Stadtbibliothek Saarbrücken
Gustav-Regler-Platz 1
66111 Saarbrücken

Mail: bi-bus@saarbruecken.de



www.stadtbibliothek.saarbruecken.de



 www.bi-bus.eu
  [bi.bus_interreg](https://www.instagram.com/bi.bus_interreg)

Interreg



Grande Région | Großregion

Bi-Bus

Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung